

УТВЕРЖДЕНО

Заместитель  
Министра образования  
Республики Беларусь

В.А. Будкевич

22.11.2012

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ  
ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЮ ОБЯЗАТЕЛЬНОГО  
ВЫПУСКНОГО ЭКЗАМЕНА ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ  
“ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК” ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОБУЧЕНИЯ И  
ВОСПИТАНИЯ НА III СТУПЕНИ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ**

**I. Общие положения**

Начиная с 2012/2013 учебного года по завершении обучения и воспитания на III ступени общего среднего образования проводится обязательный выпускной экзамен по учебному предмету “Иностранный язык” (далее – экзамен).

Экзамен призван оценить уровень практического владения учащимися изучаемым иностранным языком в пределах требований, определенных образовательным стандартом и учебной программой.

Объектом итоговой аттестации учащихся по учебному предмету «Иностранный язык» является коммуникативная компетенция – владение совокупностью речевых, языковых, социокультурных норм изучаемого языка, компенсаторных и учебно-познавательных умений, позволяющих осуществлять межкультурную коммуникацию. На экзамене определяется уровень сформированности коммуникативной компетенции учащихся и на этой основе оценивается качество подготовки выпускников учреждений общего среднего образования по иностранному языку.

На экзамене учащиеся должны продемонстрировать:

– знание лексических единиц, устойчивых словосочетаний, грамматических явлений продуктивного и рецептивного минимумов, особенностей произношения и ритмико-интонационного оформления основных коммуникативных типов предложения, предусмотренных учебной программой, и умение пользоваться ими;

– умение воспринимать и понимать устную речь на слух при непосредственном общении и в звукозаписи;

– владение устной речью: умение вести беседу, дать совет, выразить пожелание; комментировать увиденное, услышанное, прочитанное, используя отдельные реплики и развернутые высказывания; логично и последовательно делать сообщение и высказывать оценочные суждения относительно услышанного, прочитанного.

Экзамен проводится в устной форме.

Билеты для проведения экзамена ежегодно утверждаются Министерством образования Республики Беларусь.

Организация и проведение экзамена регламентируется следующими документами:

1. Кодекс Республики Беларусь об образовании.
2. Постановление Министерства образования Республики Беларусь от 20.12.2011 № 283 ”Аб зацвярджэнні Палажэння аб установе агульнай сярэдняй адукацыі“.
3. Постановление Министерства образования Республики Беларусь от 20.06.2011 № 38 ”Об утверждении Правил проведения аттестации учащихся при освоении содержания образовательных программ общего среднего образования и признании утратившими силу некоторых постановлений Министерства образования Республики Беларусь“ (далее - Правила).
4. Постановление Министерства образования Республики Беларусь от 12.07.2012 №77 ”Об установлении перечня учебных предметов, по которым проводятся выпускные экзамены, форм проведения выпускных экзаменов при проведении в 2012/2013 учебном году итоговой аттестации учащихся, при освоении содержания образовательных программ общего среднего образования, образовательной программы специального образования на уровне общего среднего образования“.
5. Образовательный стандарт ”Общее среднее образование. Иностранный язык. III – XI классы“ (далее - образовательный стандарт).
6. Концепция учебного предмета ”Иностранный язык“.
7. Учебные программы:  
”Замежныя мовы: англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская” для III–XI класаў устаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2012;  
”Иностранные языки: английский, немецкий, французский, испанский, китайский” для III–XI классов учреждений общего среднего образования с русским языком обучения. – Минск: Национальный институт образования, 2012 (далее - учебная программа).
8. Нормы оценки результатов учебной деятельности учащихся по иностранному языку.

## II. Содержание экзамена

Содержание экзамена определяется в соответствии с целями и задачами обучения, требованиями к уровню подготовки учащихся по иностранному языку по завершении обучения и воспитания на III ступени общего среднего образования.

Экзамен включает три этапа.

**Первый этап:** собеседование по прочитанному тексту.

На данном этапе экзамена проверяются умения чтения, понимания прочитанного, комментария и высказывания суждения по полученной информации, а также умения понимания речи на слух в беседе с членами экзаменационной комиссии.

Содержание заданий:

1) Краткое определение основного содержания текста.

Например: *О чем говорится в тексте? Какова основная идея текста?*

2) Извлечение из текста запрашиваемой информации.

Например: *Найди в тексте ответ на вопрос «.....» и прочти его.*

3) Извлечение из текста отдельных фактов и значимых деталей.

Например: *Что...? Где...? Когда...? Как...? Куда...?*

4) Извлечение из текста фактов, описание которых требует от учащегося развернутого аргументированного высказывания. Например: *Зачем? Почему? Отчего? Как ты думаешь....*

**Второй этап:** собеседование по прослушанному тексту.

На данном этапе экзамена проверяются умения восприятия и понимания устной речи в звукозаписи, извлечения из прослушанного текста запрашиваемой информации и её комментария.

Содержание собеседования направлено на определение степени понимания прослушанного текста: адекватное понимание текста в целом, определение его главной идеи и вычленение деталей.

Например: *Кто...? Что...? Где...? Когда...? Как...? Куда...? Почему...? В связи с чем...?*

**Третий этап:** беседа по ситуации общения, предлагаемой членами экзаменационной комиссии.

Задача данного этапа экзамена заключается в проверке умений монологической и диалогической речи.

Содержание выполняемых учащимся заданий направлено на стимулирование его к спонтанной речи. Оно включает в себя вопросы, реакция на которые требует от учащегося использования отдельных реплик и развернутых высказываний относительно услышанного.

Рекомендуемое содержание заданий:

1. Задание, выполняя которое учащийся имеет возможность опереться на изученный в процессе обучения материал.

Например: *Давай поговорим о здоровом образе жизни. Ты следишь за своим здоровьем? Что ты делаешь для того, чтобы быть здоровым?*

2. Задание уточняющего характера, содержание которого касается личного опыта учащегося и предполагает утвердительную или отрицательную реплику, которую нужно прокомментировать.

Например: *Согласен ли ты с мнением о том, что курение действительно опасно для здоровья человека? Почему?*

3. Задание, побуждающее учащегося инициировать беседу, проявить заинтересованность в чем-то, задать встречные вопросы.

Например: *Представь, что ты беседуешь с зарубежным сверстником о здоровом образе жизни. Что бы ты у него спросил прежде всего ?*

4. Задание, побуждающее учащегося дать совет, аргументированную рекомендацию.

Например: *В школе есть ребята, которые курят. Посоветуй, что нужно сделать, чтобы они поняли, что это вредно.*

5. Задание, требующее от учащегося выражения своей точки зрения, рассуждения о фактах, событиях, приведения примеров и аргументов. Например: *Тебе приходилось пропагандировать здоровый образ жизни среди молодых людей? Если да, расскажи, как ты это делал. Если нет, как ты это сделаешь?*

### **III. Рекомендации по организации и проведению этапов экзамена**

#### ***Собеседование с учащимся по прочитанному тексту***

1. Предлагаемый текст для чтения должен быть аутентичным (научно-популярный, публицистический, художественный) и отвечать следующим требованиям:

- соответствовать предметно-тематическому содержанию учебной программы;
- характеризоваться смысловой законченностью, связностью и цельностью;
- не быть перегруженным терминами, именами собственными, цифровыми данными;
- соответствовать уровню подготовки учащихся, определенному образовательным стандартом и учебной программой.

2. Объем текста должен составлять до 2200 печатных знаков с пробелами. Тексты для чтения могут включать до 4 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться из контекста.

3. Тексты печатаются шрифтом Times New Roman, кегль – 14.

4. Время на подготовку к ответу – до 20 минут.

Во время ответа учащийся имеет право пользоваться текстом. Задания (четыре) для подготовки к собеседованию предлагаются учащемуся вместе с текстом.

5. Пользование словарем не предусмотрено.

### ***Собеседование с учащимся по прослушанному тексту***

1. Для прослушивания используются следующие функциональные типы аудиотекстов:

- рассказ;
- фрагмент радиопередачи;
- прогноз погоды, программа новостей, спортивная сводка;
- объявление по радио, телевидению, в аэропорту, на вокзале, в общественном транспорте;
- диалог;
- интервью, репортаж, информационная реклама;
- инструкция-объяснение.

2. Длительность звучания текста составляет до 1,5 минут.

3. Задания для подготовки к собеседованию, имена собственные, сложные для восприятия слова предлагаются учащемуся перед первым прослушиванием текста в печатной форме.

4. Во время второго прослушивания разрешается делать пометки.

5. Время на подготовку к ответу составляет до 10 минут.

### ***Беседа с учащимся по предложенной ситуации общения.***

1. Тематика предлагаемых для беседы ситуаций определяется в соответствии с предметно-тематическим содержанием, указанном в образовательном стандарте и учебной программе.

2. Учащегося не знакомят с содержанием беседы предварительно. Задания (пять) предъявляются ему непосредственно во время беседы.

\*\*\*

Одновременно в аудитории может находиться до четырех учащихся.

Последовательность этапов экзамена строго не регламентируется, а определяется экзаменационной комиссией.

Рекомендуется наличие в аудитории специалиста, организующего индивидуальное прослушивание аудиотекстов для каждого учащегося.

#### **IV. Рекомендации по оцениванию ответа**

Каждый этап экзамена оценивается отдельно с учетом уровня сформированности коммуникативной компетенции учащегося\*.

Итоговая экзаменационная отметка выставляется как среднее арифметическое отметок, полученных на каждом этапе экзамена.

В соответствии с Правилами, если учащийся не ответил по билету, экзаменационная комиссия по его просьбе может разрешить ответить по другому билету. При этом в протокол выпускного экзамена вносится соответствующая запись. Вопрос о снижении отметки учащемуся в этом случае решает экзаменационная комиссия.

Отметки, полученные учащимися на экзамене, объявляются учащимся после его окончания.

#### **V. Требования к формированию экзаменационной комиссии**

Экзамен проводит экзаменационная комиссия, которая формируется в соответствии с Правилами.

В состав экзаменационной комиссии входит председатель комиссии (руководитель учреждения образования, либо его заместитель по основной деятельности, либо учитель иностранного языка высшей квалификационной категории) и три члена комиссии из числа учителей, преподающих иностранный язык, по которому проводится экзамен.

Председателем экзаменационной комиссии не может быть учитель, преподававший в данном классе иностранный язык, по которому проводится выпускной экзамен.

В случае, если в учреждении образования для формирования экзаменационной комиссии нет необходимого количества учителей иностранного языка, по которому проводится выпускной экзамен, то руководитель учреждения образования может привлекать к работе в составе экзаменационных комиссий учителей иностранного языка из иных учреждений образования.

#### **VI. Рекомендации по техническому оснащению помещений, определенных для проведения экзамена**

Помещение, в котором проходит экзамен, должно быть оснащено техническими средствами обучения, позволяющими воспроизводить образцы речи в индивидуальном режиме прослушивания (магнитофоном, компьютером, наушниками, др.).

## VII. Требования к оценке ответа

### *Критерии оценки ответа на экзамене*

Оценка уровня сформированности коммуникативной компетенции	Балл
<p>Экзаменационное задание выполнено полностью.</p> <p>Ответ характеризуется связностью, логичностью, достаточным объёмом, развёрнутостью. Речь беглая.</p> <p>Возможны отдельные несущественные лексические и грамматические ошибки, не препятствующие решению коммуникативной задачи.</p>	10
<p>Экзаменационное задание выполнено полностью.</p> <p>Ответ характеризуется связностью, логичностью, достаточным объёмом, развёрнутостью. Речь беглая.</p> <p>Допущены несущественные лексические и грамматические ошибки, не препятствующие решению коммуникативной задачи. Иные единичные ошибки исправлялись по ходу ответа самим экзаменуемым.</p>	9
<p>Экзаменационное задание выполнено.</p> <p>Ответ в целом характеризуется связностью, логичностью, достаточным объёмом. Речь беглая. Высказывания носят преимущественно развёрнутый характер.</p> <p>Допущены некоторые лексические и грамматические ошибки, не влияющие на качество решения коммуникативной задачи. Отдельные ошибки исправлялись по ходу ответа самим экзаменуемым.</p>	8
<p>Экзаменационное задание выполнено.</p> <p>Ответ в целом характеризуется связностью, логичностью и объёмом, близким к достаточному. Речь недостаточно беглая, высказывания не всегда развёрнутые.</p> <p>При дефиците необходимых языковых средств экзаменуемый прибегает к компенсаторным умениям.</p> <p>Допущены лексические и грамматические ошибки, существенно не повлиявшие на качество решения коммуникативной задачи.</p>	7
<p>Экзаменационное задание в основном выполнено.</p> <p>Ответ характеризуется достаточной связностью и логичностью, но небольшим объёмом высказываний. Речь недостаточно беглая, а высказывания не всегда развёрнутые. В речи встречаются неоправданные паузы, а том числе вызванные затруднениями в подборе языковых средств. При дефиците необходимых языковых средств экзаменуемый прибегает к компенсаторным умениям.</p> <p>Допущены лексические и грамматические ошибки, в том числе повлиявшие на качество решения коммуникативной задачи.</p>	6
<p>Экзаменационное задание частично выполнено.</p> <p>Ответ характеризуется недостаточной связностью, логичностью, небольшим объёмом высказывания. В речи встречаются неоправданные паузы, а том числе вызванные затруднениями в подборе языковых средств. При дефиците необходимых языковых средств экзаменуемый прибегает к компенсаторным умениям.</p> <p>Допущены существенные лексические и грамматические ошибки, повлиявшие на качество решения коммуникативной задачи.</p>	5
<p>Экзаменационное задание частично выполнено.</p> <p>Ответ характеризуется недостаточной связностью и логичностью. Речь изобилует паузами. При дефиците необходимых языковых средств экзаменуемый не прибегает к компенсаторным умениям.</p> <p>Допущены грубые лексические и грамматические ошибки, в значительной степени повлиявшие на решение коммуникативной задачи.</p>	4

<p>Экзаменационное задание выполнено фрагментарно. В ответе отсутствуют связность и логичность. Объём недостаточный. Речь изобилует паузами. При дефиците необходимых языковых средств экзаменуемый не прибегает к компенсаторным умениям. Допущены грубые лексические и грамматические ошибки, в значительной степени повлиявшие на решение коммуникативной задачи.</p>	3
<p>Экзаменационное задание выполнено фрагментарно. Речь постоянно прерывается паузами. Экзаменуемый испытывает дефицит языковых средств, компенсаторные умения не сформированы. Допущены грубые лексические и грамматические ошибки, существенно повлиявшие на решение коммуникативной задачи.</p>	2
<p>Экзаменационное задание практически не выполнено. Речь постоянно прерывается длительными паузами. Экзаменуемый испытывает дефицит языковых средств.</p>	1